

***A First Book* upon the **BIRDS**  
*of* **OREGON & WASHINGTON****

---

---

*A Pocket Guide and Pupil's Assistant in a  
study of the more common Land Birds  
and a few of the Shore and Water  
Birds of these States*

BY

**WILLIAM ROGERS LORD**

*Revised and Enlarged Edition*

---

---

1902

WILLIAM ROGERS LORD  
OFFICE OF THE J.K. GILL COMPANY  
PORTLAND, OREGON

*This Book*

IS DEDICATED TO ALL BIRD LOVERS IN THE STATES FOR  
WHICH IT IS PREPARED, ESPECIALLY TO THE

*"Knights and Ladies of the Birds"*

IN THE CITIES, TOWNS AND SCHOOLS, WHO  
RECOGNIZE AND HAVE ACCEPTED THE TITLE, AND ALSO  
TO ALL THOSE WHO, THROUGH ITS PAGES, SHALL  
COME TO FIND IN THE BIRDS MINISTERS  
OF BEAUTY AND JOY

## **SIZE KEY**

### **GROUP 1—Birds smaller than the English Sparrow Sparrow, (or apparently so).**

Black-chinned Hummingbird	Black-throated Gray Warbler.
Rufous Hummingbird	Pacific Yellow-throat.
Allen's Hummingbird	Pileolated Warbler
Calliope Hummingbird	Northwestern Vigors's Wren.
Redpoll.	Parkman's Wren.
Willow Goldfinch.	Western Winter Wren
Arkansas Goldfinch	Tule Wren.
European Goldfinch (imported).	Sierra Creeper.
Pine Siskin.	Slender-billed Nuthatch.
Western Chipping Sparrow.	Red-breasted Nuthatch.
Lazuli Bunting.	Oregon Chickadee.
Warbling Vireo.	Chestnut-backed Chickadee.
Cassin's Vireo.	Coast Wren-Tit.
Lutescent Warbler.	Bush-Tit.
Yellow Warbler.	Western Golden-crowned Kinglet.
Myrtle Warbler.	Ruby-crowned Kinglet.
Audubon's Warbler.	

### **GROUP 2 - Birds about the size of the English Sparrow (or apparently so).**

Least Sandpiper.	Western Lark Sparrow.
Western Sandpiper.	Gambel's White-crowned Sparrow.
Western Wood Pewee	

Western Flycatcher	Nuttall's White-crowned Sparrow.
Traill's Flycatcher	Oregon Junco
California Purple Finch	Rusty Song Sparrow
American Crossbill	Macgillivray's Warbler
Snowflake	Titlark, or American Pipit.
Oregon Vesper Sparrow	Rock Wren
Western Savanna Sparrow	

**GROUP 3—Birds larger than the English Sparrow,  
and smaller than the Robin (or apparently so)**

Northern Phalarope	Red-winged Blackbird
Red-backed Sandpiper	Golden-crowned Sparrow
California Pygmy Owl	Townsend's Sparrow.
Gairdner's Woodpecker	Oregon Towhee, or Chewink
Red-breasted Sapsucker	Black-headed Grosbeak
Poorwill	Louisiana Tanager.
Black Swift	Western Martin
Vaux's Swift	Cliff Swallow
The Kingbird	Barn Swallow
Arkansas Kingbird	Tree Swallow
Say's Phoebe	Violet-green Swallow
Western Black Phoebe	Bank Swallow
Olive-sided Flycatcher	Rough-winged Swallow
Skylark	Cedar Waxwing
Streaked Horned Lark	Long-tailed Chat
Dusky Horned Lark	Water Ouzel, or American Dipper.
Starling	Sage Thrasher.

Bullock's Oriole	Russet-backed Thrush.
Western Evening Grosbeak	Western Bluebird
Mountain Bluebird.	

**GROUP 4—Birds about the size of the Robin  
(or apparently so).**

Black Tern	Western Nighthawk.
Killdeer	Yellow-headed Blackbird.
Mourning Dove	Bicolored Blackbird.
Desert Sparrow-Hawk	Western Meadowlark.
Burrowing Owl	Brewer's Blackbird.
Harris's Woodpecker	Varied Thrush, or Varied Robin.
Californian Woodpecker	

**GROUP 5—Birds larger than the Robin.**

Pacific Kittiwake	California Cuckoo.
Bonaparte's Gull	Belted Kingfisher.
Arctic Tern	Lewis's Woodpecker.
Band-tailed Pigeon	Red-shafted Flicker.
Sharp-shinned Hawk	Northwestern Flicker.
Pigeon-Hawk	California Jay.
Black Merlin	Gray Jay.
Kennicott's Screech Owl	Piñon Jay.
MacFarlane's Screech Owl.	

**GROUP 6—Birds much larger than the Robin.**

Glaucus-winged Gull	Ferruginous Rough-legged Hawk.
Western Gull	Golden Eagle.
American Herring Gull	

California Gull	Bald Eagle
Ring-billed Gull	American Osprey, or Fish-Hawk
Short-billed Gull	Short-eared, or Marsh Owl.
American Bittern	Dusky Horned Owl.
Great Blue Heron	Northern Pileated Woodpecker.
Green Heron	American Magpie
Marsh-Hawk	Steller's Jay
Cooper's Hawk	American Raven
Western Red-tailed Hawk	American Crow
Swainson's Hawk	Northwest Crow
American Rough-legged Hawk	Clarke's Nutcracker

---

### **COLOR KEY.\***

#### BLUE AND BLuish

Lazuli Bunting (2)	Piñon Jay (5)
Western Bluebird (3)	Glaucus-winged Gull (6)
Mountain Bluebird (3)	American Herring Gull (6)
Mourning Dove (5)	California Gull (6)
Belted Kingfisher (5)	Ring-billed Gull (6)
California Jay (5)	Great Blue Heron (6)
Gray Jay (5)	Band-tailed Pigeon (6)
Steller's Jay (6)	

\*The birds in this Color Key are arranged according to size, the numbers at the right showing to which group in the Size Key they belong.

PEARL COLOR.

Pacific Kittiwake (5)	Arctic Tern (5).
Bonaparte's Gull (5)	Short-billed Gull (6).

LEAD COLOR.

Northern Phalarope (3)	Western Gull (6).
Black Tern (4).	

MARKEDLY RED OF ANY SHADE.

Rufous Hummingbird (1)	Red-winged Blackbird (3).
Allen's Hummingbird (1)	Bullock's Oriole (3.)
Calliope Hummingbird (1)	Louisiana Tanager (3).
Redpoll (1)	Californian Woodpecker (4).
European Goldfinch (1)	Bicolored Blackbird (4).
California Purple Finch(2)	Western Robin (4).
American Crossbill (2)	Red-shafted Flicker (5).
Red-backed Sandpiper (3)	Northwestern Flicker (5).
Red-breasted Sapsucker (3)	Ferruginous Rough-legged Hawk (6).

MARKEDLY YELLOW, OR ORANGE.

Willow Goldfinch (1)	Long-tailed Chat (3).
Arkansas Goldfinch (1)	Western Evening Grosbeak (3)
Lutescent Warbler (1)	Yellow-headed Blackbird (4).
Yellow Warbler (1)	Western Meadowlark (4).
Audubon's Warbler (1)	Varied Thrush, or Varied Robin (4)
Pacific Yellow-throat (1)	American Bittern (6).
Pileolated Warbler (1)	

## MARKEDLY BLACK

Black-chinned Hummingbird (1)	Black-headed Grosbeak (3).
Black throated Gray Warbler (1)	Yellow-headed Blackbird (4)
Black Swift (3)	Bicolored Blackbird (4).
Vaux's Swift (3)	Brewer's Blackbird (4)
Western Black Phoebe (3)	Black Thrush (Imported) (4).
Starling (3)	American Raven (6)
Red-winged Blackbird (3)	American Crow (6)
Oregon Towhee (3)	Northwest Crow (6)
Western Martin (3)	

## BLACK AND WHITE

Gairdner's Woodpecker (3)	American Magpie (6).
Harris's Woodpecker (4)	Clarke's Nutcracker (6)
Californian Woodpecker (4).	

## DUSKY, GRAY, OR SLATY

Myrtle Warbler (1)	Traill's Flycatcher (2)
Audubon's Warbler (1)	Oregon Junco (2).
Slender-billed Nuthatch(1)	Macgillivray's Warbler (2)
Red-breasted Nuthatch (1)	The Kingbird (3)
Bush-Tit (1)	Arkansas Kingbird (3)
Western Wood Pewee (2)	Olive-sided Flycatcher (3)
Western Flycatcher (2)	Water Ouzel (3)



REDDISH-BROWN, DARK BROWN, OR BROWNISH BLACK

Sierra Creeper (1)	Killdeer (1).
Chestnut-backed Chickadee (1)	Desert Sparrow-Hawk (4).
Coast Wren-Tit (1)	Western Nighthawk (4).
Least Sandpiper (2)	Black Merlin (5).
Western Sandpiper (2)	Green Heron (6).
Snowflake (2)	Western Red-tailed Hawk (6).
Rusty Song Sparrow (2)	Ferruginous Rough-legged Hawk (6).
Red-backed Sandpiper (3)	Golden Eagle (6).
California Pygmy Owl (3)	Bald Eagle (6).
Cedar Waxwing (3)	American Osprey (6).
Russet-backed Thrush (3)	Marsh Owl (6).
Song Thrush (Imported) (3).	Dusky Horned Owl (6).

MARKEDLY DARK.

Oregon Chickadee (1)	Bank Swallow (3).
Western Black Phoebe (3)	Rough-winged Swallow (3).
Cliff, or Eave Swallow (3)	Lewis's Woodpecker (5).
Barn Swallow (3)	Northern Pileated Woodpecker (6).
Tree, or White-bellied Swallow (3)	

GREEN, OLIVE, OR OLIVE-GRAY.

Warbling Vireo (1).	Western Golden-crowned Kinglet (1).
Cassin's Vireo (1).	Violet-green Swallow (3)
Ruby-crowned Kinglet (1).	Green Heron (6).

## BROWN, BROWNISH, GRAYISH, OR SPARROWISH GRAY.

Pine Siskin (1)	Skylark (3)
Western Chipping Sparrow (1)	Streaked Horned Lark (3)
Northwestern Vigors's Wren (1)	Golden-crowned Sparrow (3)
Parkman's Wren (1)	Townsend's Sparrow (3)
Western Winter Wren (1)	Sage Thrasher (3)
Tule Wren (1)	Pigeon-Hawk (4)
English Sparrow (2)	Burrowing Owl (4)
Oregon Vesper Sparrow (2)	Dusky Horned Lark (4)
Western Savanna Sparrow (2).	Kennicott's Screech Owl (5).
Western Lark Sparrow (2)	MacFarlane's Screech Owl (5).
Gambel's Sparrow (2)	Sharp-shinned Hawk (5)
Nuttall's Sparrow (2)	Cooper's Hawk (5)
Titlark, or American Pipit (2)	California Cuckoo (5)
Rock Wren (2)	Marsh-Hawk (6).
Poorwill (3)	American Rough-legged Hawk (6).
Say's Phoebe (3)	Swainson's Hawk (6).

